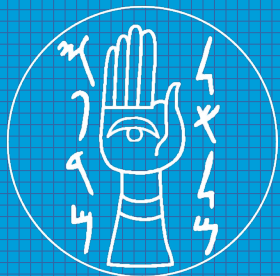


Значение эпиграфики в трудах И. Ш. Шифмана



Тимофеев Владимир Сергеевич
НИУ ВШЭ

НУГ «Семитская эпиграфика в цифровую эпоху»

Илья Шолеймович Шифман

- Родился 1 июня 1930
- Поступил в ЛГУ на Восточный факультет (кафедра ассириологии и гебраистики) в 1948 г.
- Окончил Исторический факультет ЛГУ (кафедра истории Древней Греции и Рима) в 1953 г.
- Сотрудник ЛО ИВ РАН с 1962 г.
- Кандидат исторических наук с 1962 г.
- Тема диссертации: Финикийская колонизация Западного Средиземноморья и возникновение Карфагенской державы
- Доктор исторических наук с 1973 г.
- Тема диссертации: Социальные и экономические отношения в Сирии в I-III вв. н.э.
- Скорпостижно скончался 28 февраля 1990 г.



Илья Шолеймович Шифман

Какими иностранными языками и языками народов СССР владеете греческий, латинский,
иврит, арамейский, немецкий, английский, французский, итальян-
ский, испанский
(читаете и переводите со словарем, читаете и можете объясняться, владеете свободно)

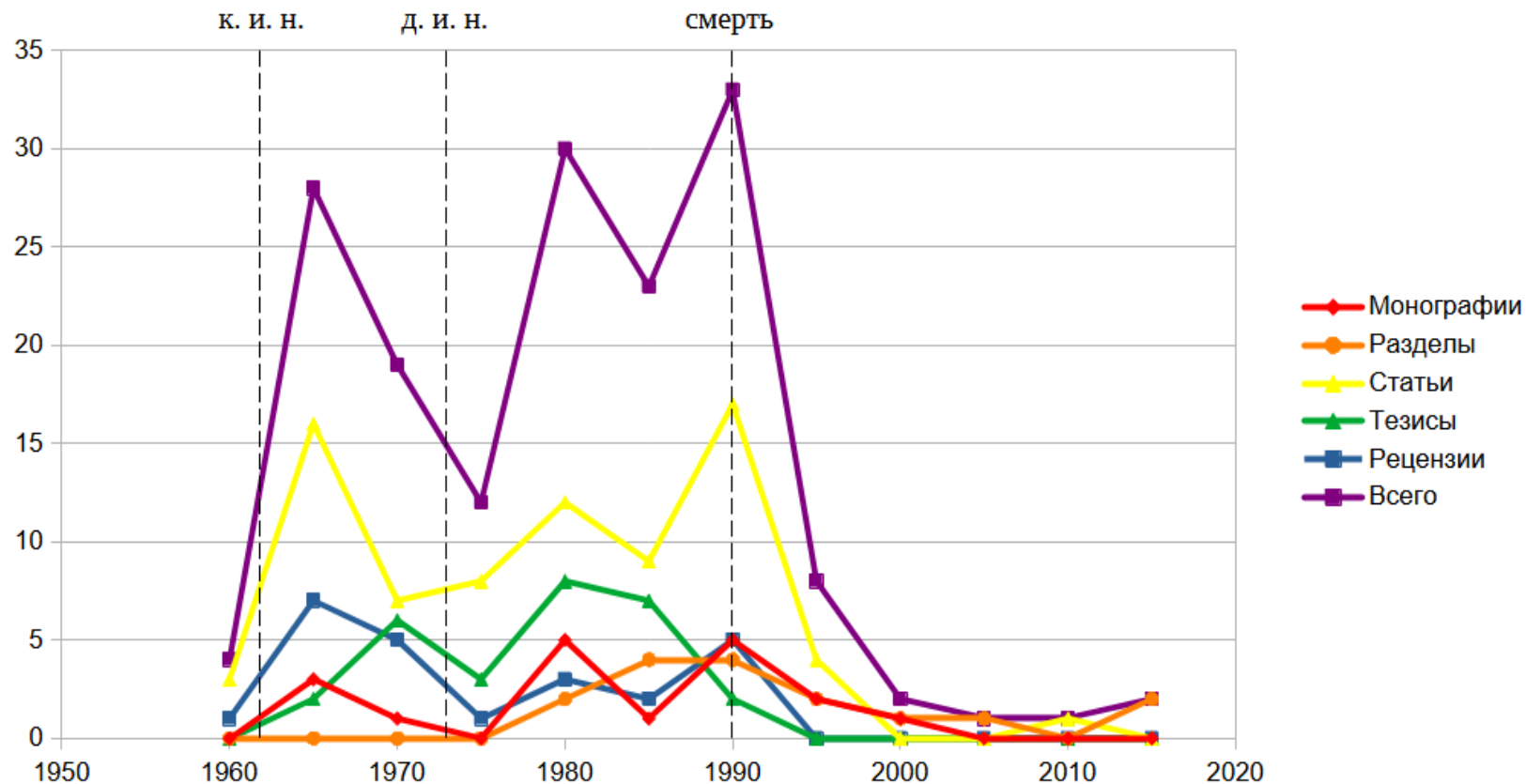
- Греческий
- Латинский
- Еврейский
- Арамейский
- Немецкий
- Английский
- Французский
- Итальянский
- Испанский

Библиография

Всего 236 различных сочинений:

- 18 монографий (из них 2 в соавторстве)
- 14 разделов в коллективных трудах
- 80 статей (из них 2 в соавторстве)
- 23 заметки в энциклопедиях (из них 12 в соавторстве)
- 46 тезисов и резюме докладов
- 24 рецензии (из них 3 в соавторстве)
- 21 прочий труд (авторефераты, переведённые работы, неопубликованное и т.д.)

Библиография



Основные направления

- Финикийское
- Пальмирское
- Древнееврейское
- Угаритское
- Арамейское
- Ханаанское
- Эллинистическое

Суммируя: Левант + пунический мир, середина II тыс. до н.э.
— середина I тыс. н.э.

Труды по эпиграфике

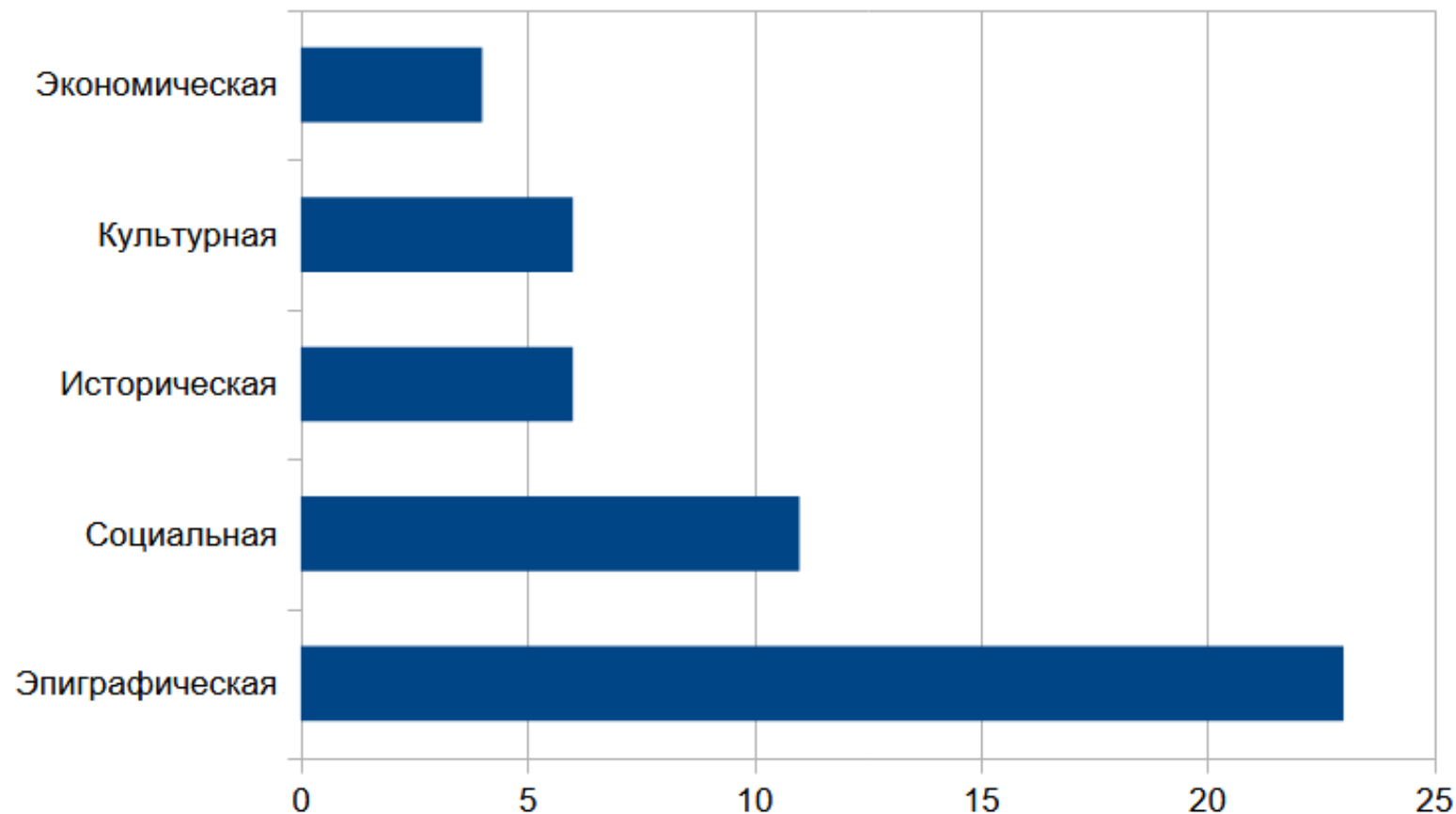
Эпиграфические — содержат перевод и интерпретацию надписей

- 2 монографии
- 23 статьи
- 1 тезисы
- 3 рецензии

Историко-эпиграфические — используют данные эпиграфики в качестве основного или одного из основных исторических источников

- 5 монографий
- 10 статей
- 4 тезисов
- 3 рецензии

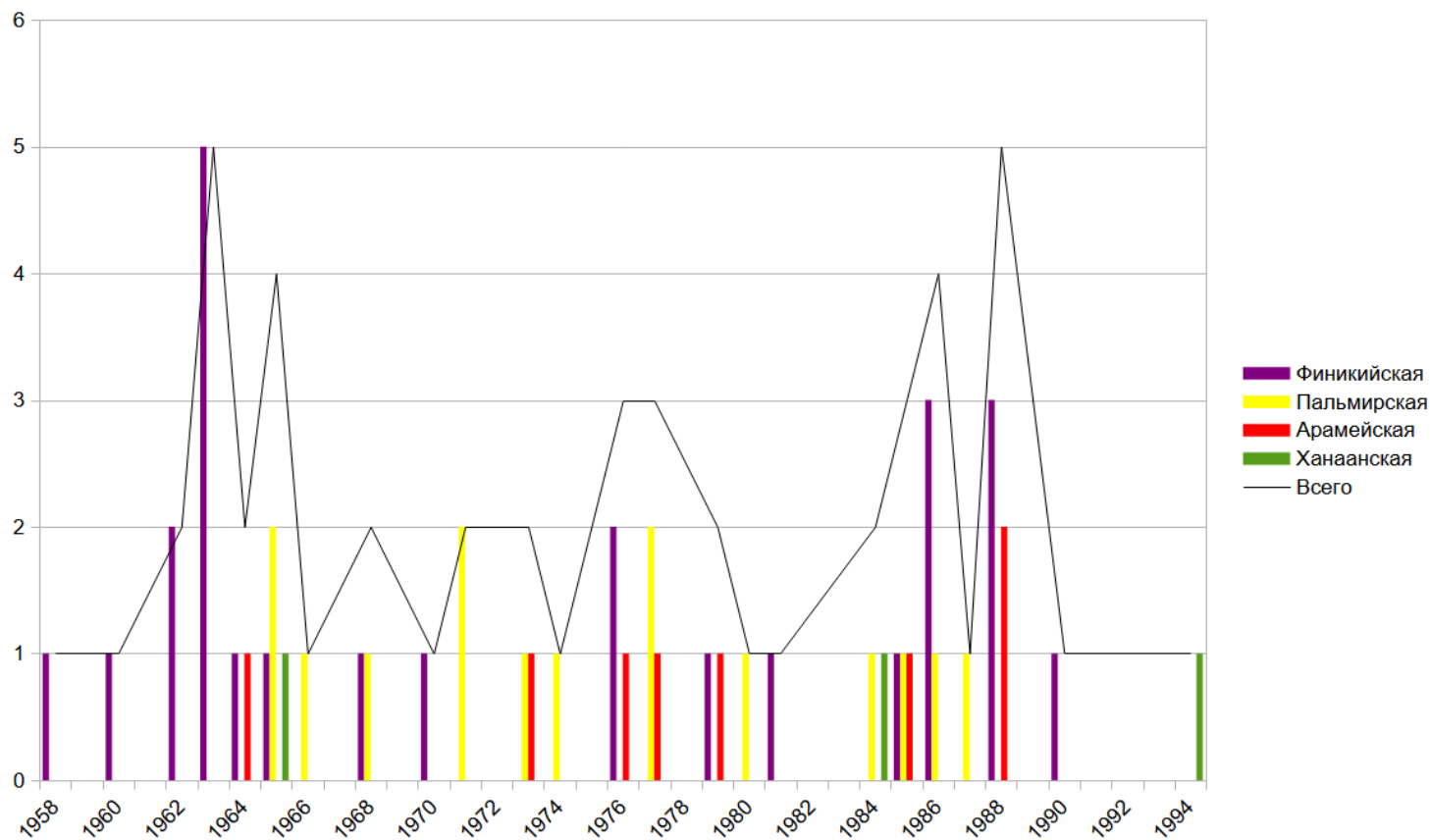
Труды по эпиграфике



Труды по эпиграфике

- Финикийский язык (1963)
- Возникновение Карфагенской державы (1963)
- Рабство на периферии античного мира (1968)
- Nabatean kingdom and culture (1976)
- Syrian society of the principate (I-III c. AD) (1977)
- Slavery in the eastern provinces of the Roman Empire in I-III c. (1977)
- Palmyrene customs tariff (1980)

Труды по эпиграфике

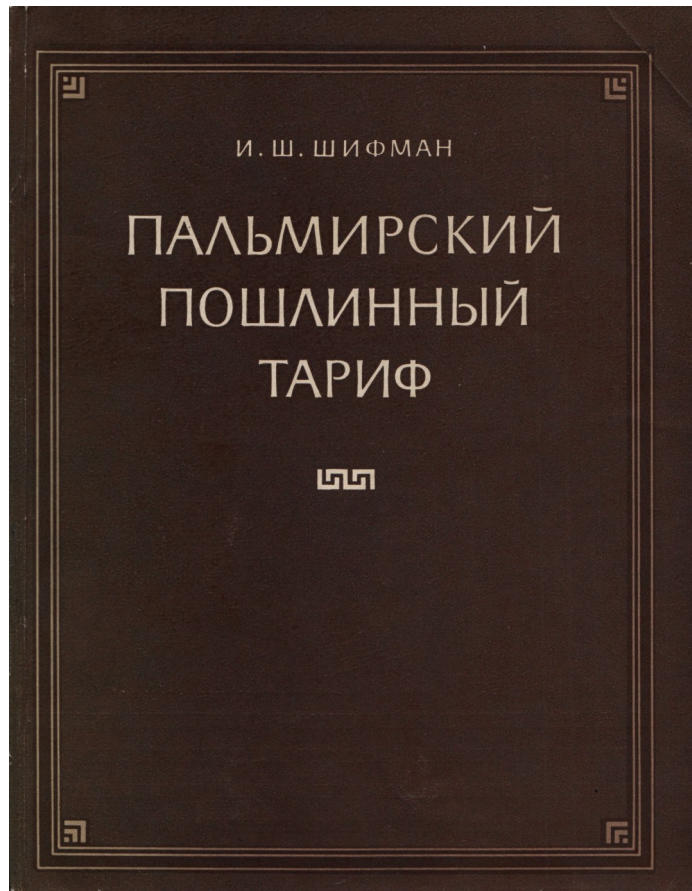


Пальмирский пошлинный тариф



- Обнаружен в Пальмире в 1882 г.
- Перевезён в Петербург в 1902 г.
- В Гос. Эрмитаже с 1904 г.

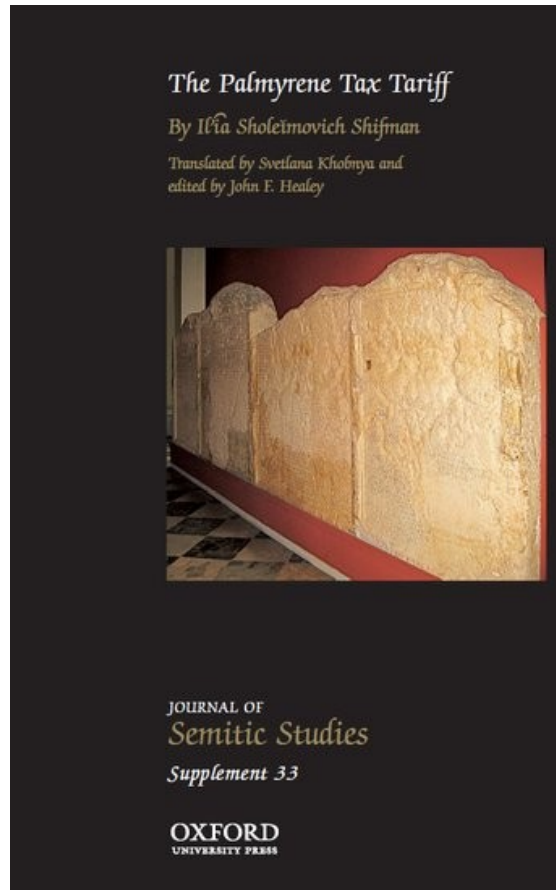
Пальмирский пошлинный тариф



- Введение
- Текст
пальмирского
тарифа
- Перевод
- Комментарий
- Словарь
- Сокращения
- Иллюстрации

6 γραφομέ[νου] τῆς<ι> μισθώσει τὸν τελωνοῦντα τὴν πρᾶξιν
ποιεῖσθαι ἀκολούθ[ως] τῶς<ι> νόμω<ι> καὶ τῆς<ι>
7 συνηθείας<ι>, συνέβαινεν δὲ πλειστάκις περὶ τοῦτου ζη-
τήσεις γείνεσθ[αι] [με]ταξὺ τῶν ἐνπόρων
8 πρὸς τοὺς τελῶνας· δεδόχθαι τοὺς ἐνεστῶτας ἄρχον-
τας καὶ δεκά[π]ρωτους διακρίνοντας
9 τὰ μὴ ἀνειληγμένα τῶς<ι> νόμω<ι> ἐνγράψαι τῆς<ι> ἔν-
γιστα μισθώσει καὶ ὑποτ[έ]ξαι ἐκάστω<ι> εἶδει τὸ
10 ἐκ συνηθείας τέλος, καὶ ἐπειδὴν κυρωθῆς<ι> τῶς<ι> μισθο-
μένω<ι>, ἐνγραφῆναι μετὰ τοῦ πρώτου νό-
11 μου στήλη<ι> λιθίνη<ι> τῆς<ι> οὐσης<ι> ἀντικρὺς ἐε-
ρ[τοῦ] λεγομένου Ῥαβασείρη, ἐπιμελεῖσθαι δὲ τοὺς
τυγχά-
12 νοντας κατὰ καιρὸν ἄρχοντας καὶ δεκαπρωτους καὶ
συνδίκους τοῦ] μηδὲν παραπράσσειν
13 τὸν μισθούμενον.
448 די בולא בירך ניסן יום 18 שנת 448
בפלגהדרותא די בונא בר
15 בונא בר חירן וגרמטיא די אלכסדר בר אלכסדר
בר פלפסר גרמטוס די בולא דמס וארכוניא
16 מלכו בר עליי בר מקימו ונבידא בר נשא כד הות
בולא כנישא מן נמוסא אשת
17 די מדי כתיב מן לתחת בדיל די בנבניא דרמיא בנמוס
די מכסא עבידן שגין ח'ין
18 מכסא לא אסקו והוו מתגבין מן עידא במדען די הוא
מתכתב באגוריא די

Пальмирский пошлинный тариф

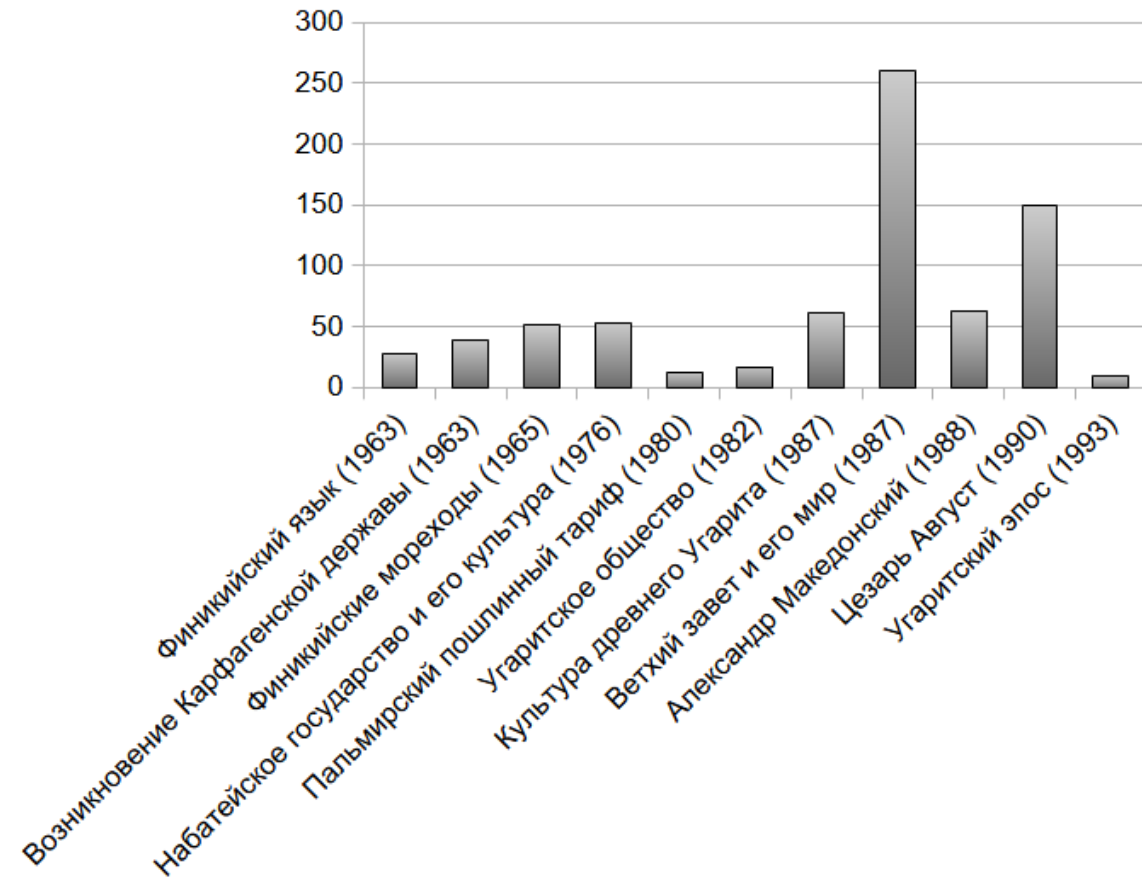


Ilia Sholeimovich Shifman. *The Palmyrene Tax Tariff*. Oxford: Oxford University Press, 2014. XVI + 308 p. (Journal of Semitic Studies Supplement, vol. 33). Translated by Svetlana Khobnya, edited by John F. Healey

Не только эпиграфика

- Сочинения античных авторов (греческих и римских)
- Библия и Талмуд
- Сочинения Отцов Церкви
- Греческие и латинские надписи
- Финикийские надписи
- Арамейские надписи (пальмирские, набатейские, хатрские и т.д.)
- Арамейские документы на папирусе и пергаменте
- Угаритский эпос
- Угаритские административные тексты
- Археологические находки
- Предметы древнего искусства

Значение трудов И.Ш. Шифмана



Кредо Шифмана

Тем не менее в труде такого рода, посвященном к тому же теме, недостаточно обеспеченной источниками, а потому полной лакун и белых пятен, возможны и даже неизбежны спорные положения. Мы не устанем повторять, что наука есть область споров и что дискуссионность того или иного исследования сама по себе не является его недостатком. Однако спорные тезисы в работе В. Гусса нуждаются в специальном рассмотрении.

**СПАСИБО
ЗА
ВНИМАНИЕ**